

Instrukcja bezpieczeństwa użytkowania radia LCD FM/DAB+ z Bluetooth/USB/AUX IN

1. Przeznaczenie wyrobu

Urządzenie jest przeznaczone do odbioru stacji radiowych FM/DAB+, odtwarzania dźwięku z urządzeń Bluetooth lub USB oraz do wyświetlania godziny i korzystania z funkcji budzika. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku w pomieszczeniach, w gospodarstwach domowych lub podobnym środowisku (np. biuro, pokój hotelowy).

Stosowanie urządzenia w sposób inny niż opisany poniżej może prowadzić do zagrożeń dla zdrowia i bezpieczeństwa użytkownika oraz osób postronnych.

2. Ogólne ostrzeżenia bezpieczeństwa

- Przed pierwszym użyciem dokładnie przeczytaj całą instrukcję bezpieczeństwa i zachowaj ją na przyszłość.
- Urządzenie mogą obsługiwać wyłącznie osoby, które zapoznały się z instrukcją i rozumieją związane z nim zagrożenia.
- Nie pozwalaj dzieciom bawić się urządzeniem, przewodem zasilającym ani pilotem zdalnego sterowania.
- Urządzenie zawiera elementy elektryczne – nieprawidłowe użytkowanie grozi porażeniem prądem, pożarem lub poparzeniem.
- Nie dokonuj samodzielnych przeróbek, napraw ani modyfikacji. Wszelkie naprawy powinna wykonywać wykwalifikowana osoba.

3. Grupy użytkowników wymagające szczególnej ostrożności

- Dzieci poniżej 8 roku życia nie powinny korzystać z urządzenia. Starsze dzieci mogą używać sprzętu wyłącznie pod stałym nadzorem osoby dorosłej.
- Osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, jak również osoby bez doświadczenia lub znajomości obsługi podobnych urządzeń, mogą korzystać z produktu wyłącznie pod nadzorem lub po przeszkoleniu w zakresie bezpiecznej obsługi.
- Przechowuj urządzenie i akcesoria (w tym małe elementy, jak bateria pilota, jeżeli występuje) w miejscu niedostępnym dla dzieci – istnieje ryzyko połknięcia małych części lub uduszenia.

4. Bezpieczne użytkowanie zasilania elektrycznego

- Używaj wyłącznie oryginalnego przewodu zasilającego i zasilania sieciowego zgodnego z parametrami podanymi na tabliczce znamionowej urządzenia.
- Podłączaj urządzenie tylko do prawidłowo zainstalowanego gniazda sieciowego z uziemieniem (jeśli wymagane) i odpowiednim bezpiecznikiem.
- Nie dotykaj przewodu zasilającego ani wtyczki mokrymi rękami – grozi to porażeniem prądem.
- Nie ciągnij za przewód, aby odłączyć wtyczkę od gniazda. Zawsze chwytaj za korpus wtyczki.
- Nie zgniataj, nie przycinaj i nie umieszczaj przewodu pod ciężkimi przedmiotami. Uszkodzony przewód może spowodować porażenie prądem lub pożar.
- Jeśli przewód zasilający lub wtyczka są uszkodzone, natychmiast odłącz urządzenie od sieci i nie używaj go, dopóki uszkodzone elementy nie zostaną wymienione przez osobę wykwalifikowaną.

- Nie używaj przedłużaczy ani rozgałęźników, które są uszkodzone, przeciążone lub nieodpowiednie do mocy urządzenia.
- Przed czyszczeniem, przenoszeniem lub dłuższą przerwą w użytkowaniu zawsze odłącz urządzenie od zasilania sieciowego.

5. Ochrona przed wilgocią i warunkami środowiskowymi

- Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku w pomieszczeniach suchych. Nie używaj go na zewnątrz ani w środowisku o podwyższonej wilgotności (łazienka, sauna, basen itp.).
- Chroń urządzenie przed kontaktem z cieczami. Nie stawiaj na nim pojemników z płynem (np. wazonów, szklanek, roślin doniczkowych).
- Jeżeli do wnętrza urządzenia dostanie się ciecz lub ciało obce, natychmiast odłącz je od zasilania i nie używaj, dopóki nie zostanie sprawdzone przez osobę wykwalifikowaną.
- Nie narażaj urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, wysoką temperaturę, silne wibracje ani silne zapylenie.
- Nie przykrywaj urządzenia ani otworów wentylacyjnych. Utrudniona cyrkulacja powietrza może doprowadzić do przegrzania i pożaru.

6. Ustawienie i stabilność urządzenia

- Ustaw urządzenie na płaskiej, stabilnej i ognioodpornej powierzchni.
- Nie umieszczaj urządzenia w pobliżu krawędzi stołu, półki lub innej powierzchni, z której może spaść.
- Zapewnij odpowiednią przestrzeń wokół urządzenia (co najmniej kilka centymetrów z każdej strony) dla prawidłowej wentylacji.
- Chroń urządzenie przed upadkiem, uderzeniami i silnymi wstrząsami, które mogą uszkodzić elementy wewnętrzne.

7. Bezpieczne korzystanie z funkcji audio i głośności

- Ustaw głośność na bezpiecznym poziomie. Długotrwałe słuchanie głośnej muzyki może prowadzić do trwałego uszkodzenia słuchu.
- W przypadku korzystania ze słuchawek (jeśli używane są przez złącze AUX) nie ustawiaj maksymalnej głośności, zwłaszcza przy pierwszym włączeniu źródła dźwięku.
- W miejscach, w których konieczna jest zdolność słyszenia sygnałów ostrzegawczych (np. w pobliżu ulicy, w miejscu pracy), nie używaj zbyt wysokiej głośności – może to ograniczyć percepcję dźwięków otoczenia.

8. Bezpieczeństwo przy połączeniach Bluetooth, USB i AUX IN

8.1. Połączenia Bluetooth

- Paruj urządzenia tylko ze sprawdzonymi źródłami dźwięku.
- Nie korzystaj z Bluetooth w miejscach, w których zabronione jest używanie urządzeń radiowych (np. niektóre obszary szpitali, samoloty, stacje paliw, w pobliżu wrażliwych urządzeń medycznych), chyba że zostanie to wyraźnie dozwolone.
- Jeżeli masz wszczepione urządzenie medyczne (np. rozrusznik serca), skonsultuj się z lekarzem w sprawie bezpiecznego korzystania z urządzeń bezprzewodowych w Twoim otoczeniu.

8.2. Port USB

- Podłączaj wyłącznie kompatybilne urządzenia USB lub nośniki danych zgodne z napięciem i wymaganiami portu.
- Nie używaj uszkodzonych przewodów lub urządzeń USB. Mogą one spowodować zwarcie lub uszkodzenie produktu.
- Nie próbuj podłączać do portu USB urządzeń, które nie są do niego przeznaczone (np. nietypowych adapterów zasilających).

8.3. Wejście AUX IN

- Przed podłączeniem lub odłączeniem przewodów AUX ścis� głośność, aby uniknąć nagłych skoków głośności.
- Używaj wyłącznie przewodów w dobrym stanie, bez przerw i przetarć izolacji.

9. Użytkowanie pilota zdalnego sterowania

- Przed użyciem zapoznaj się z opisem przycisków pilota.
- Nie kieruj pilota w oczy z bliskiej odległości, jeśli posiada diodę podczerwieni o dużej mocy.
- Chronić pilota przed upadkiem, wilgocią oraz ekstremalną temperaturą.
- Jeżeli pilot wykorzystuje baterię, używaj wyłącznie zalecanego typu i zwracaj uwagę na prawidłową polaryzację przy jej wymianie.
- Zużyte baterie przechowuj z dala od dzieci i przekazuj do odpowiednich punktów zbiórki odpadów niebezpiecznych.

10. Funkcja zegara i podwójnego alarmu – aspekty bezpieczeństwa

- Ustaw głośność alarmu na poziomie, który jest wystarczająco słyszalny, ale nie powoduje nadmiernego stresu ani dyskomfortu.
- Nie polegaj wyłącznie na alarmie radia w sytuacjach, w których bezpieczeństwo zależy od precyzyjnego obudzenia (np. przyjęcie leków, krytyczne obowiązki zawodowe). Zastosuj dodatkowe niezależne środki przypominające.
- W razie przerw w dostawie prądu ustawienia zegara i alarmu mogą zostać utracone – po przywróceniu zasilania sprawdź i w razie potrzeby ponownie skonfiguruj czas oraz budziki.

11. Czyszczenie i konserwacja

- Przed rozpoczęciem czyszczenia zawsze odłącz urządzenie od zasilania sieciowego.
- Nie używaj środków czyszczących na bazie rozpuszczalników, alkoholu, benzyny, ani środków ściernych. Mogą one uszkodzić obudowę i wyświetlacz.
- Czyść obudowę miękką, lekko zwilżoną ściereczką. Nie dopuść do przedostania się wilgoci do wnętrza urządzenia.
- Wyświetlacz LCD przecieraj delikatną, suchą lub lekko zwilżoną ściereczką z mikrofibry, nie używając nadmiernej siły.
- Nie otwieraj obudowy. Wewnątrz nie ma elementów, które użytkownik mógłby bezpiecznie serwisować samodzielnie.

12. Postępowanie w sytuacjach awaryjnych

Natychmiast odłącz urządzenie od zasilania i nie używaj go, jeśli:

- z urządzenia wydobywa się dym, zapach spalenizny lub nietypowy hałas,
- obudowa, przewód zasilający lub wtyczka są widocznie uszkodzone,
- urządzenie miało kontakt z wodą lub inną cieczą,
- zostało upuszczone lub uległo silnemu uderzeniu.

W takich sytuacjach nie próbuj samodzielnie go naprawiać. Odłącz urządzenie od sieci, zapewnij dobrą wentylację pomieszczenia (w razie dymu), a następnie skontaktuj się z wykwalifikowanym serwisem elektrycznym.

13. Kompatybilność elektromagnetyczna i zakłócenia

- Urządzenie wyposażone w tuner DAB+/FM i łączność bezprzewodową może emitować i odbierać fale radiowe. Może to wpływać na działanie innych urządzeń elektronicznych w bezpośrednim sąsiedztwie.
- Nie stawiaj urządzenia bezpośrednio na innym sprzęcie elektronicznym ani bardzo blisko niego, jeżeli obserwujesz zakłócenia dźwięku, obrazu lub pracy tych urządzeń.
- W przypadku występowania zakłóceń odsuń urządzenie lub zmień jego orientację albo odłącz od danego źródła zakłóceń.

14. Transport i przechowywanie

- Przed transportem odłącz wszystkie przewody i akcesoria.
- Transportuj urządzenie w opakowaniu zapewniającym ochronę przed wstrząsami i kurzem.
- Nie pozostawiaj urządzenia w samochodzie lub innym miejscu narażonym na bardzo wysoką lub bardzo niską temperaturę.
- Przechowuj produkt w suchym, czystym miejscu, poza zasięgiem dzieci.

15. Odpowiedzialne użytkowanie i zgodność z zasadami bezpieczeństwa UE

- Użytkownik jest zobowiązany do stosowania się do lokalnych przepisów dotyczących bezpieczeństwa elektrycznego, ochrony zdrowia oraz środowiska.
- Urządzenie powinno być używane zgodnie z jego przeznaczeniem, w typowych warunkach domowych lub biurowych, z poszanowaniem wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji.
- Ignorowanie ostrzeżeń bezpieczeństwa może prowadzić do obrażeń ciała, uszkodzenia mienia lub ryzyka pożaru.

16. Utylizacja i ochrona środowiska

- Nie wyrzucaj urządzenia wraz z odpadami komunalnymi. Sprzęt elektroniczny powinien być przekazywany do wyspecjalizowanych punktów zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych.
- Postępuj zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji sprzętu elektrycznego oraz baterii z pilota, jeśli występują.
- Prawidłowa utylizacja pomaga chronić środowisko i zdrowie ludzi przed substancjami niebezpiecznymi.

17. Lista kontrolna bezpiecznego uruchomienia

Przed pierwszym i każdym kolejnym użyciem upewnij się, że:

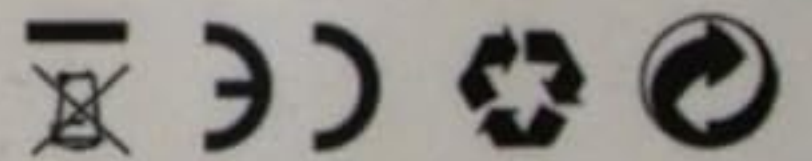
- urządzenie stoi stabilnie na suchej, równej powierzchni,
- przewód zasilający i wtyczka są nieuszkodzone oraz łatwo dostępne do szybkiego odłączenia,
- w pobliżu nie znajdują się otwarte pojemniki z cieczą ani źródła ciepła,
- głośność jest ustawiona na niski poziom przed odtworzeniem dźwięku,
- dzieci znajdujące się w pobliżu są nadzorowane i poinformowane, że nie wolno im bawić się urządzeniem.

○ BEA103-027

○ BEA103-028

○ BEA103-029

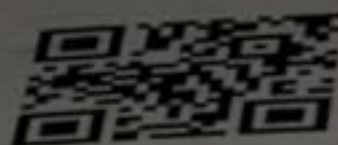
○ BEA103-030



Apolo Electronics Co. Ltd. Unit 8, 17/F, BIK A, Verisstrong Ind. Centre, 34-36 Au Pui Wan St, Fo Tan, Sha Tin, N.T.H.K.
Tel.: +852 3586 0659, E-Mail: info@aovoto.com, Website: www.aovoto.com

MADELINE 75008 PARIS 08
APOLLO ELECTRONICS COMPANY LIMITED CHEZ TAXUALLY SARL 25, PL DE LA

www.aovoto.com



AOVOTO



FM / DAB+ DIGITAL RADIO

FM

BT

DAB+

USB

AUX IN

MADE IN CHINA

AOVOTO 04
S/N: 98A100-02720002
APOLD ELECTRONICS
COMPANY LIMITED
CHEZ TAXIALLY S&P
PL. DE LA MACHINERIE
92008 PARIS
Date: 2023.08
MADE IN CHINA





AOVO



www.aovoto.com

EN

POWER SUPPLY:

USB DC Power Supply(optional):

FM FREQUENCY:
DAB FREQUENCY:
BLUETOOTH:
FREQUENCY:
USB Port (Front):
USB Port (back):
AUX IN:
Speakers:
Output power:
Product Material:
Product Colour:
Product Dimension:
L X W X T (mm)
Product Weight (kg):
Operating Temperature:
Operating humidity(Relative):
Storage Temperature:
Operating humidity(Relative):

Input: AC 100-240V~ 50Hz/60Hz, max. 0.75A
Output: DC 5V/max. 3.5A
5V/3A (min.)

87.5-108MHz
174.928MHz(5A)-239.200MHz (13F)
Compliant to Bluetooth 5.0
2402MHz to 2480MHz
Mp3 Music Format
Firmware Update
3.5mm Jack

max. 5W x 2
Wood
Naturel

260 mm x 130 mm x 116 mm
approx. 2.0 kg
0°C to 60°C
20% to 75%
-10°C to 70°C
0% to 80%

Packaging Content:

1 x DAB+/FM Table Radio
1 x Operation Manual
1 x AC/DC Power Supply

DE

ENERGIEVERSORGUNG:

USB-DC-Netzteil (optional):

UKW-FREQUENZ:
DAB-FREQUENZ:
BLUETOOTH:
FREQUENZ:
USB-Anschluss (Vorderseite):
USB-Anschluss (Rückseite):
AUX IN:
Lautsprecher:
Ausgangsleistung:
Produktmaterial:
Produktfarbe:
Produktabmessung:
L X W X T (mm)
Produktgewicht (kg):
Operation Temperatur:
Operation Feuchtigkeit(relativ):
Storage Temperatur:
Betriebsfeuchtigkeit (relativ):

Input: AC 100-240V~ 50Hz/60Hz, max. 0.75A
Output: DC 5V/max. 3.5A
5V/3A (min.)

87.5-108MHz
174.928MHz(5A)-239.200MHz (13F)
Kompatibel mit Bluetooth 5.0
2402MHz to 2480MHz
MP3-Musikformat
Firmware Update
3.5mm Anschluss

max. 5W x 2
Holz
Natürlich

260 mm x 130 mm x 116 mm
approx. 2.0 kg
0°C to 60°C
20% to 75%
-10°C to 70°C
0% to 80%

Verpackungsinhalt:

1 x DAB+/UKW-Tischradio
1 x Bedienungsanleitung
1 x AC/DC-Netzteil

IT

ALIMENTAZIONE ELETTRICA:

Adattatore di alimentazione CC USB (opzionale):

FREQUENZA FM:
FREQUENZA DAB:
BLUETOOTH:
FREQUENZA:
Porta USB (anteriore):
Porta USB (posteriore):
AUX IN:
Relatore:
Potenza di uscita:
Materiale del prodotto:
Colore del prodotto:
Dimensione del prodotto:
L X W X T (mm)
Peso del prodotto (kg):
Temperatura di esercizio:
Umidità di funzionamento (relativa):
temperatura di conservazione:
Umidità di esercizio (relativa):

Ingresso: AC 100-240V~ 50Hz/60Hz, max. 0.75A
Produzione: DC 5V/max. 3.5A
5V/3A (min.)

87.5-108MHz
174.928MHz(5A)-239.200MHz (13F)
Kompatibel mit Bluetooth 5.0
2402MHz to 2480MHz
Formato musicale MP3
Aggiornamento del firmware
3.5mm Connessione

max. 5W x 2
Di legno
Naturalmente

260 mm x 130 mm x 116 mm
ca. 2.0 kg
0°C to 60°C
20% to 75%
-10°C to 70°C
0% to 80%

contenuto della confezione:

1 x DAB+/UKW-Radio
1 x manuale operativo
1 x Adattatore di alimentazione AC/DC

FR

ALIMENTATION :

Entrée :
Sortie :
Alimentation CC USB (en option) :

FRÉQUENCE FM :
FRÉQUENCE DAB :
BLUETOOTH :
FRÉQUENCE :
Port USB (avant) :
MP3Port USB (arrière) :
ENTRÉE AUX :
Haut-parleurs:Puissance de sortie :

Matériau du produit :
Couleur du produit :
Dimensions du produit :
L X H X T (mm)
Poids du produit (kg) :

Température de fonctionnement :
Humidité de fonctionnement (relative) :
Température de stockage :
Humidité de fonctionnement (relative) :

Contenu de l'emballage :

1 x radio de table DAB+/FM
1x manuel d'utilisation
1 x alimentation CA/CC

AC 100-240V~50Hz/60Hz, max. 0.75A
5 V CC/max. 3.5A
5 V/3 A (min.)

87,5-108 MHz
174,928 MHz (5A)-239,200 MHz (13F)
Conforme à Bluetooth 5.0
2402MHz à 2480MHz
Format de musique
mise à jour du micrologiciel
prise 3,5 mm
max. 5W x 2
bois
naturel

260 mm x 130 mm x 116 mm
env. 2.0 kg
0°C à 60°C
20 % à 75 %
-10°C à 70°C
0 % à 80 %

www.aovoto.com



AOVOTO



DAB+ / FM TABLE RADIO

DAB+ / FM TISCHRADIO

RADIO DA TAVOLO DAB+ / FM

RADIO DE TABLE DAB+ / FM



AOVOTO

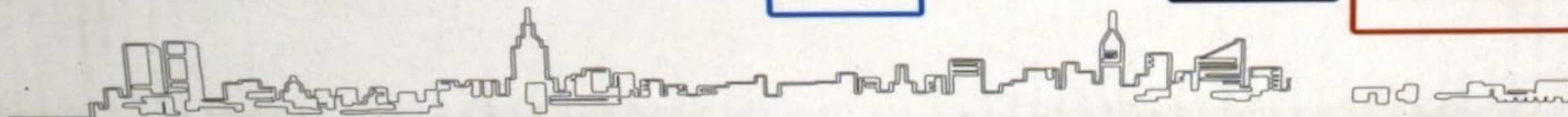
FM

BT

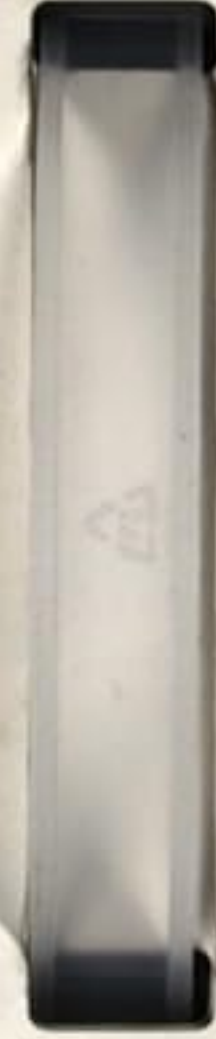
AUX IN

USB

DAB+



www.aovoto.com



AOVOTO